

Jakarta , 02 October 2023

Number. 4159/PIS6210/2023-S7

Enclosure : -  
 Subject : **Invitation to Bid Spot Charter MR–WO Route Singapore/ Tanjung Bin/ Tanjung Langsat/ Pengerang (Range) – Medan F/B Tuban Laycan 10-11 October 2023 (00.01-23.59)**

Mr/Mrs/Ms  
 Ship Owners/  
 Ship Brokers

Dear Sirs/ Madame,

PT Pertamina International Shipping (PIS), a wholly-owned subsidiary and controlled by PT Pertamina (Persero), invites Shipowners/ Shipbrokers to bid for a trading vessel, with the following specification, terms, and conditions as follow:

Lay Can	Cargo (KBbls)	Load	Disch 1*	Disch 2*
10-11 Oct 2023 (0001-2359H)	200	1 SP/SB Singapore/ Tanjung Bin/ Tanjung Langsat/ Pengerang – Range	1 SP/SB Medan (SPM), Indonesia	1 SP/SB Tuban (SPM), Indonesia

**A. Specification:**

No.	Description	Medium Range (MR) – CPP
1	Deadweight	Abt. 30,000 – 49,999 MT (to be reameasured into 34,999 DWT)
2	Type of Vessel	Motor Tanker & Double Hull
3	Year of Built & Flag	1998 Up & Foreign/ Indonesian Flag (Indonesian Flag is Preferable)
4	Draft	Max. 12 meters @200 KB
5	L O A	Max. 185 meters
6	Service Speed	Min. 12 knots
7	Type of Cargo	Gasoline
8	Cargo Tank Capacity (98% Excl. Slope Tank)	Min. 32,000 M <sup>3</sup> (abt. 200 KB) ±5%
9	Cargo Segregation	Min. 2 (two) grades
10	Cargo Heating	Not Required
11	Cargo Oil Tank Coating	Whole Tank Coated
12	Loading Rate	Min. 2,000 KL/hour (cumulative)
13	Discharging Rate, or Discharging Pressure	Min. 1,500 KL/hour (simultaneously) or Min. 7 Kg/cm <sup>2</sup>



PT Pertamina International Shipping  
 Patra Jasa Office Tower Lantai 3 & 14  
 Jl. Jend. Gatot Subroto Kav 32–34, Kuningan Timur,

Telephone  
 T +62 21 52900271/522900272  
 www.pertamina-pis.com

Number. 4159/PIS6210/2023-S7

14	Cargo Pump	Min. 2 (two) sets
15	Derrick/ Crane	Min. 1 (one) set SWL 10 ton
16	Ballast Tank	Segregated Ballast Tank
17	Unavoidable Transportation Loss	0.07 pct
18	Unit Required	1 (one) unit
19	Charter Period (Charterer Option)	1 (one) voyage
20	Laycan	10-11 October 2023
21	Loading Port	1 SP/SB Singapore/ Tanjung Bin/ Tanjung Langsat/ Pengerang – Range
22	Discharging Port	1 SP/SB Medan (SPM) FB 1 SP/SB Tuban (SPM), Indonesia
23	Laytime	Min. 96 hrs
24	Charter Party Form	Asbatankvoy
25	Information System	Internet On Board (24 Hours)
26	Others	Subject to Management Approval

**B. Terms & Conditions:**

1. Total Laytime: **Min. 96 Hours.**
2. Terminal Approval: Vessel should be accepted by the Terminal at both ends and by Pertamina Safety Team.
3. Charter Party Form: Asbatankvoy.
4. Freight Cost: in USD Lumpsum (incl. Withholding Tax Max. 20%, Add Comm 2.5%, SPM Service Charge, Port/ STS Cost and any other cost related to Owner's responsibility but excluding VAT).
5. Demurrage Rate: in USD PDPR (incl. Withholding Tax).
6. Comm Structure: **2.5% Address Commission** to Charterers on Freight/Dead Freight/Demurrage (If Any) deductible at source.
7. Term of Payment (**Mandatory, Non-Negotiable**):
  - a. Freight shall be paid in U.S. Dollars within 14 (fourteen) banking days upon completion of discharge and completed invoicing documents (as below) received by Charterer.
    - Letter of Appointment and Fixture Recap.
    - Invoice.
    - Original DGT-1 and COR (Country of Residence Certificate) with Fiscal Current Year - For the Purposes of Compliance with Indonesia Tax Regulation.
    - B/L (Bill of Lading).
  - b. Demurrage shall be paid in U.S. Dollars within 14 (fourteen) banking days upon completion of discharge and completed invoicing documents (as below) received by Charterer.
    - Invoice.
    - Original DGT-1 and COR (Country of Residence Certificate) with Fiscal Current Year - For the Purposes of Compliance with Indonesia Tax Regulation.
    - Signed Charter Party (by both parties).
    - Agreed value/calculation of value from PT Pertamina International Shipping Contract & Claim Department (which has been agreed by both parties)



Unavoidable Transportation Loss: **Max. 0.07%.**

Number. 4159/PIS6210/2023-S7

9. When submitting the offer, please also attach vessel documents as follow:
  - a. Q88
  - b. SMC
  - c. ISSC
  - d. CLC
  - e. CLBC
  - f. International Loadline Certificate
  - g. Certificate of Registry
  - h. IOPP
  - i. International Tonnage Certificate
  - j. Safe Manning Certificate
  - k. All Solas Certificates (3 Certificates)
  - l. SIRE report
  - m. Class Status report
  - n. Crew matrix
  - o. P&I Entry Certificate
  - p. LOI for Delivering Cargo Without OBL (please see attached format)
  - q. LOI for Doping Operation (please see attached format)
10. Subject to Terminal and Charterer's Management Approval.

Following the bid evaluation and PIS Management approval, PIS will issue a Letter of Appointment (LOA) to the successful Bidder. The LOA including the agreed Recap and this Invitation to Bid Spot Charter will constitute an integral and inseparable part of the Bid Spot Charter Document.

Please submit your best offer in good order by replying this email ([pis.chartering2@pertamina.com](mailto:pis.chartering2@pertamina.com), [pis.chartering2@gmail.com](mailto:pis.chartering2@gmail.com), [dody.suherman@pertamina.com](mailto:dody.suherman@pertamina.com), [barrun.nabiil@pertamina.com](mailto:barrun.nabiil@pertamina.com), [mario.prartono@pertamina.com](mailto:mario.prartono@pertamina.com)) latest by **October, 04<sup>th</sup> 2023 at 14.00 JKT TIME** for our evaluation.

Specifications, terms & conditions, tender schedule and other complete explanations can be accessed in the attached file and through our website at these following links: <https://www.pertamina.com/id/news-room/shipping-procurement> & <https://pertamina-pis.com/informasi-pengadaan>.

Looking forward to your favorable proposal.

Pjs Manager Ship Chartering

**Barrun Nabiil**

